SONY

2 5 8 7 5 2 5 9 4 (1)

IC Recorder

Инструкция по эксплуатации

IC RECORDER

ICD-MX20

©2005 Sony Corporation Printed in China

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан,
Минато-ку, Токио 108-0075, Япония
Страна-производитель: Китай

Относится только к первичным элементам питания, идущим в комплекте с данным изделием.

Информация для пользователей

Программа: © Корпорация Sony, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005
Документация: © Корпорация Sony, 2005

Все права защищены. Запрещается воспроизводить, переводить и преобразовывать в какой-либо машиночитаемый вид все или отдельные части настоящего руководства и описанного в нем программного обеспечения без предварительного письменного разрешения корпорации Sony.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ SONY НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ БЫ ТО НИ БЫЛО ПОБОЧНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ РЕАЛЬНЫЕ УБЫТКИ КАК ПО ГРАЖДАНСКОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ, КОНТРАКТУ, ТАК И ПРИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, ВОЗНИКШИЕ ВСЛЕДСТВИЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО РУКОВОДСТВА, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В НИХ ИЛИ ПОЛУЧЕННОЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Корпорация Sony сохраняет за собой право в любое время без уведомления вносить любые изменения в данное руководство или содержащуюся в нем информацию.

Использование программного обеспечения, описанного в данном руководстве, также может быть определено положениями отдельного лицензионного соглашения пользователя.
- Это программное обеспечение работает в системе Windows, его нельзя использовать на компьютерах Macintosh.
- Прилагаемый соединительный кабель предназначен для цифровых диктофонов ICD-MX20. Другие цифровые диктофоны подсоединять нельзя.

Информация

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ПРОДАВЕЦ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ БЫ ТО НИ БЫЛО ПРЯМЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО РОДА ИЛИ ЗА УБЫТКИ ИЛИ РАСХОДЫ, ВОЗНИКШИЕ ПО ПРИЧИНЕ КАКОГО-ЛИБО НЕИСПРАВНОГО ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛЮБОГО ИЗДЕЛИЯ.

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Маркировка CE является действительной только для тех стран, где она имеет юридическую силу. В основном это касается стран европейской экономической зоны EEA.

Примечание для покупателей: следующая информация применима только для оборудования, продающегося в странах, где действуют директивы ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.
Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться куда-либо по поводу ремонта, проверьте следующее. Если нижеприведенный перечень не позволит самостоятельно устранить проблему, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Устройство не работает.
- Батарейки были вставлены без соблюдения правильной полярности.
- Разрядились батарейки.
- Кнопки заблокированы с помощью переключателя HOLD (если нажать какую-либо кнопку, в течение 3 секунд будет отображаться индикация “HOLD”).

Не распознается “Memory Stick”. Количество папок, которые автоматически создаются в “Memory Stick”, меньше 5.
- Так как в “Memory Stick” имеются данные изображения или другие файлы, объема памяти, необходимого для создания начальных папок, недостаточно. Используйте Проводник Windows или другой инструмент, чтобы удалить ненужные файлы, или отформатируйте “Memory Stick” с помощью меню “Format” устройства.

Не слышен звук в громкоговорителе.
- Головные телефоны подключены.
- Регулятор установлен в положение минимальной громкости.

Из громкоговорителя слышен звук даже в том случае, если подключены головные телефоны.
- Звук из громкоговорителя может раздаваться, если во время воспроизведения подключить головные телефоны не до конца. Отсоедините головные телефоны и надежно подсоедините их.

Не горит индикатор OPR.
- Для элемента “LED” в меню установлено значение “OFF”. Отобразите меню и установите для элемента “LED” значение “ON”.

Невозможно начать запись.
- Память заполнена. Удалите несколько сообщений. Или сохраните сообщения цифрового диктофона на жесткий диск ПК, используя программу Digital Voice Editor. Можно также использовать “Memory Stick” подходящего объема.
- Переключатель защиты от записи на вставленной “Memory Stick” установлен в положение “LOCK”.
- Выбранная папка уже содержит 999 записанных сообщений. Выберите другую папку или удалите несколько сообщений.

Невозможно удалить сообщение.
- Для сообщения или папки, содержащей сообщение, на компьютере установлен статус “Read-only” (Только для чтения). Отобразите сообщение или папку, используя Проводник Windows, и снимите флажок параметра “Read-only” (Только для чтения) на вкладке “Properties” (Свойства).
- Переключатель защиты от записи на вставленной “Memory Stick” установлен в положение “LOCK”.

Нельзя добавить запись или наложить запись на ранее записанное сообщение.
- Осталось слишком мало памяти. Наложенная запись будет удалена по окончании наложения записи. Поэтому наложение записи можно выполнить только в течение оставшегося времени записи.
- В качестве заводской настройки для параметра “Add/Over” (дополнительная запись/наложение записи) установлено значение “OFF”. Отобразите меню и установите для элемента “Add/Over” значение “Add REC” или “Overwrite”.

Запись прерывается.
- Расширенная функция VOR (запись, управляемая голосом) включена. Для элемента “VOR” в меню установлено значение “OFF”.

Запись прерывается (при записи с внешнего устройства).
- Если для подключения источника звука к цифровому диктофону используется соединительный аудиокабель без резистора, возможно, звук будет записан с прерываниями. Обязательно используйте соединительный аудиокабель с резистором.

Слышны помехи.
- Во время записи Вы случайно провели каким-либо предметом, например пальцем, по устройству или задели за него. Эти помехи были записаны.
- Во время записи или воспроизведения устройство находилось рядом с источниками переменного тока, флуоресцентной лампой или мобильным телефоном.
- Во время записи штекер подключенного микрофона был загрязнен. Почистите его.
- Штекер головных телефонов загрязнен. Почистите его.

Низкий уровень записи.
- Для элемента “Mic Sense” (чувствительность микрофона) установлено значение “Low”. Отобразите меню и установите для элемента “Mic Sense” значение “High”.
- Если тихие звуки записанного сообщения плохо слышны, передвиньте переключатель VOICE UP в положение “ON”. Воспроизводимый звук может стать более слышным.

Слишком высокая или слишком низкая скорость воспроизведения.
- Скорость воспроизведения настроена с помощью элемента “DPC” в меню. Передвиньте переключатель DPC в положение “OFF” или отобразите элемент “DPC” в меню и настройте скорость воспроизведения.

На дисплее отображается индикация “--Y--M--D” или “--:--”.
- Не установлены часы. Отобразите элемент “Date&Time” в меню и установите часы.

На дисплее даты записи отображается индикация “--Y--M--D” или “--:--” .
- Дата и время записи не будут отображаться, если сообщение было записано, когда часы не были установлены. Отобразите элемент “Date&Time” в меню и установите часы.

В режиме меню отображено меньшее количество элементов меню.
- Некоторые элементы меню не отображаются, так как устройство находится в режиме записи или воспроизведения.

Символ в имени папки или названии сообщения отображается как “□”.
- Устройство не поддерживает и не может отображать некоторые символы, которые были введены с помощью прилагаемой программы “Digital Voice Editor”.

Сообщения не отсортированы в папке по количеству меток приоритета.
- Пока сообщения не будут отсортированы с помощью прилагаемой программы “Digital Voice Editor”, они отображаются в устройстве также, как указано на компьютере. С помощью компьютера заново выполните сортировку по количеству меток приоритета, используя прилагаемую программу “Digital Voice Editor”.

Оставшееся время, отображаемое в окошке дисплея, меньше времени, отображаемого в прилагаемой программе “Digital Voice Editor”.
- Устройству необходим определенный объем памяти для работы системы. Этот объем вычитается из оставшегося времени, что и является причиной разницы.

Слишком быстро разряжаются батарейки.
- Продолжительность работы от батареек, указанная в разделе “Шаг 1. Установка батареек”, основывается на воспроизведении через встроенный громкоговоритель со средним уровнем громкости (с использованием щелочных батареек Sony LR03(SG)). Продолжительность работы от батареек может сократиться в зависимости от условий эксплуатации устройства.

Индикация “ACCESS” не исчезает.
- Если устройство обрабатывает большой объем информации, индикация “ACCESS” отображается длительное время. Это не является признаком неисправности устройства. Дождитесь исчезновения этой индикации.

Устройство не работает надлежащим образом.
- Выньте и снова вставьте батарейки, соблюдая полярность.

Нельзя подключить устройство к ПК.
- См. инструкции по эксплуатации программы “Digital Voice Editor 2”.

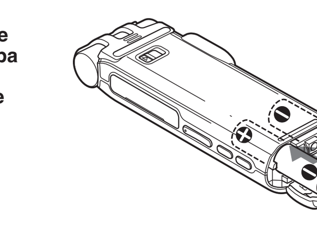
Помните, что записанные сообщения могут быть удалены во время обслуживания или ремонта устройства.

►Начало работы

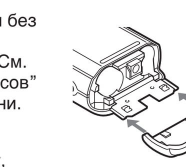
Шаг 1. Установка батареек

1 Сдвиньте и откройте крышку отделения для батареек.

2 Вставьте две щелочные батарейки LR03 (размера AAA), соблюдая полярность, и закройте крышку.
Сначала необходимо вставить в устройство батарейку отрицательным контактом (–) вперед.



Если батарейки устанавливаются впервые или после того, как устройство находилось некоторое время без батареек, отобразится индикация “Set Date&Time”. См. раздел “Шаг 2. Установка часов” для установки даты и времени.



Если крышка отделения для батареек случайно выскочит, установите ее на место, как показано на рисунке.

Замена батареек
Индикатор батареек в окошке дисплея отображает состояние батареек:
: замените обе батарейки новыми.
: появится сообщение “Replace Batteries”, и устройство перестанет работать.

Продолжительность работы от батареек* (использование щелочных батареек Sony LR03 (SG))

Режим записи:	ST	STLP	SP	LP
В режиме записи:	8 ч.	9 ч. 30 мин.	9 ч. 30 мин.	10 ч. 30 мин.
В режиме воспроизведения:	8 ч.	9 ч.	9 ч.	9 ч.

(ч.: часы/мин.: минуты)

* Длительная непрерывная запись/воспроизведение
* Приблизительно в часах и минутах
* При воспроизведении через встроенный громкоговоритель со средним уровнем громкости
* Продолжительность работы от батареек может сократиться в зависимости от условий эксплуатации устройства.

Использование устройства дома с питанием от электросети
Подключите адаптер сетевого питания (не прилагается) к гнезду DC IN 3V на устройстве и включите в электророзетку. Другими адаптерами сетевого питания пользоваться не следует.

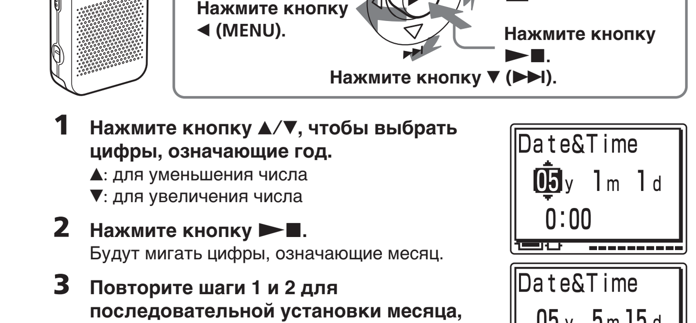
Примечания относительно батареек
- Не устанавливайте в это устройство марганцевые батарейки.
- Не подзаряжайте сухие батарейки.
- Если не планируется использовать устройство в течение длительного периода времени, извлеките батарейки, чтобы предотвратить повреждение в результате утечки внутреннего вещества батареек и образования коррозии.

Установка батарейки в первый раз после приобретения (инициализация памяти)
Индикация “ACCESS” появляется в окошке дисплея и внутренняя память автоматически инициализируется для создания 5 папок (от FOLDER01 до FOLDER05).

Примечания при отображении индикации “ACCESS”
- Если в окошке дисплея отображается индикация “ACCESS” или индикатор OPR горит или мигает красным или оранжевым, значит, устройство считывает данные. Во время этого процесса не извлекайте батарейки и не отключайте адаптер сетевого питания (не прилагается). Это может привести к повреждению данных.
- Если устройство обрабатывает большой объем информации, индикация “ACCESS” отображается длительное время. Это не является признаком неисправности устройства. Дождитесь исчезновения этой индикации.

Шаг 2. Установка часов

Необходимо установить часы, чтобы использовать функцию предупреждения или записать дату и время. Если батарейки устанавливаются впервые или после того, как устройство находилось некоторое время без батареек, отобразится индикация “Set Date&Time”. Установите дату и время следующим образом.

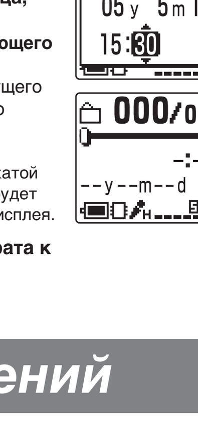


Нажмите кнопку пульта управления вверх, вниз, влево или вправо (▲/▼/◄/►) для выбора элемента, а затем нажмите центральную кнопку (►■) для подтверждения выбора элемента.
В данном руководстве эти операции обозначены следующим образом. **Нажмите кнопку ▲ (I◄◄).**

1 Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать цифры, означающие год.
▲: для уменьшения числа
▼: для увеличения числа

2 Нажмите кнопку ►■.
Будут мигать цифры, означающие месяц.

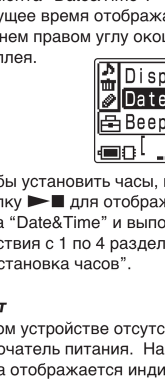
3 Повторите шаги 1 и 2 для последовательной установки месяца, дня, часа и минут.
Для выбора предыдущего или следующего элемента
Нажмите кнопку ◄ для выбора предыдущего элемента или ► для выбора следующего элемента.
Примечание
Если кнопка ►■ будет удерживаться нажатой менее минуты, то режим установки часов будет отменен, и отобразится обычное окошко дисплея.



4 Нажмите кнопку ■ STOP для возврата к обычному состоянию дисплея.

Примечание по установке часов
Установите часы, когда устройство находится в режиме остановки.

Для отображения окна установки часов и вывода текущего времени
Можно отобразить окно установки часов, чтобы настроить дату и время или проверить текущее время:
1 Нажмите кнопку ◄ (MENU) для отображения меню.
2 Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора (Preferences), а затем ►■.
3 Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Date&Time”.
Текущее время отображается в нижнем правом углу окошка дисплея.
4 Чтобы установить часы, нажмите кнопку ►■ для отображения окна “Date&Time” и выполните действия с 1 по 4 раздела “Шаг 2. Установка часов”.



Совет
На этом устройстве отсутствует выключатель питания. На дисплее всегда отображается индикация.

►Основные операции

Запись сообщений

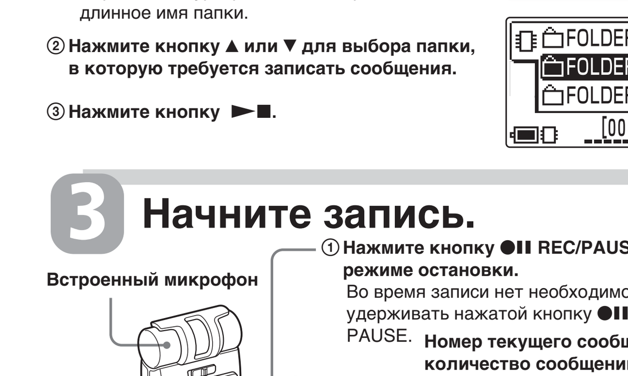
В каждую из исходных 5 папок (FOLDER01 - FOLDER05) можно записать до 999 сообщений. Во все папки во встроенной памяти можно записать не более 1012 сообщений.
Так как вновь записанное сообщение автоматически добавляется вслед за сообщением, которое было записано последним, можно начать запись, не выполняя поиск конца последней записи.

Например	Сообщение1	Сообщение2	Незаписанный участок

Вновь записанное сообщение

1 Выберите режим записи.
Для выбора режима записи см. раздел “Управление с помощью меню”.

2 Выберите папку.
① Нажмите кнопку ► (🗀).
Отобразятся папки встроенной памяти.



* Перемещая курсор, можно отобразить длинное имя папки.

② Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора папки, в которую требуется записать сообщения.

③ Нажмите кнопку ►■.

3 Начните запись.
① Нажмите кнопку ●II REC/PAUSE в режиме остановки.
Во время записи нет необходимости удерживать нажатой кнопку ●II REC/PAUSE.

② Говорите во встроенный микрофон.

* Появится дисплей, выбранный с помощью элемента меню “Display”.
**Если для элемента “LED” в меню будет установлено значение “OFF”, индикатор OPR погаснет.

Чтобы	Действие
остановить запись	Нажмите кнопку ■ STOP. Устройство остановится в начале текущей записи. Если по окончании записи не будет изменена папка, то следующая запись будет выполняться в эту же папку.
установить паузу во время записи*	Нажмите кнопку ●II REC/PAUSE. Во время паузы записи индикатор OPR мигает красным, и в окошке дисплея мигает индикация “REC Pause”.
отменить паузу и возобновить запись	Нажмите кнопку ●II REC/PAUSE. Запись возобновится с прежнего места.
прослушать текущую запись	Нажмите кнопку ■ STOP для остановки записи, затем нажмите кнопку ►■.
немедленно проверить текущую запись	Во время записи нажмите кнопку ►■ .
выполнить проверку во время записи	Удерживайте нажатой кнопку ▲ (I◄◄) во время записи или в режиме паузы. Запись будет остановлена, и можно выполнить поиск в обратном направлении, прослушивая звук, воспроизводимый на увеличенной скорости. Когда кнопка будет отпущена, воспроизведение начнется с этого места. В этом месте можно добавить наложенную запись.

* Приблизительно через один час после установки паузы записи этот режим будет автоматически отменен, и устройство перейдет в режим остановки.

Максимальное время записи* (встроенная память)
Ниже указано максимальное время записи для всех папок. Можно выполнить запись сообщений с максимальным временем в одной папке.

Режимы записи**	
ST	Приблиз. 1 ч. 25 мин.
STLP	Приблиз. 2 ч. 45 мин.
SP	Приблиз. 4 ч. 20 мин.
LP	Приблиз. 11 ч. 45 мин.

(ч.: часы/мин.: минуты)

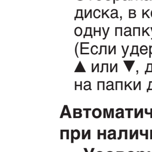
* Длительная непрерывная запись
**Режимы записи.
ST: режим стереозаписи для стандартного воспроизведения/
STLP: режим стереозаписи для длительного воспроизведения /
SP: режим монофонической записи для стандартного воспроизведения/LP: режим монофонической записи для длительного воспроизведения

Максимальное количество папок, если в каждой папке содержится одно сообщение
Как во встроенной памяти, так и на “Memory Stick” можно создать до 340 папок.

Примечания до начала записи
- Для обеспечения лучшего качества звучания выберите режим ST или STLP.
- Перед выполнением продолжительной записи обязательно проверьте индикатор заряда батареек.
- Максимальное время записи и количество сообщений может отличаться в зависимости от условий использования.
- Во избежание замены батареек, во время продолжительной записи используйте адаптер сетевого питания (не прилагается).
- Нельзя выполнить запись через встроенный микрофон, если к разъему (микрофон) подключен внешний микрофон.

Увеличение памяти
Память можно увеличить, вставив “Memory Stick Duo” или “Memory Stick PRO Duo” в слот MEMORY STICK (см. на обороте).

Переключение дисков
Можно использовать встроенную память и “Memory Stick”, переключая диски следующим образом.
1 Нажмите кнопку ► (🗀) для отображения папок на текущем диске.
2 Нажмите кнопку ◄.
3 Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора диска “Memory Stick” () или диска встроенной памяти ().



4 Нажмите кнопку ►■.
Отображаются папки выбранного диска, в котором можно выбрать одну папку, нажав кнопку ▲ или ▼. (Если удерживать нажатой кнопку ▲ или ▼, дисплей переключится на папки другого диска.)

Автоматическое начало записи при наличии звукового сигнала — Усовершенствованная функция VOR
Установите для элемента “VOR” в меню значение “ON”.

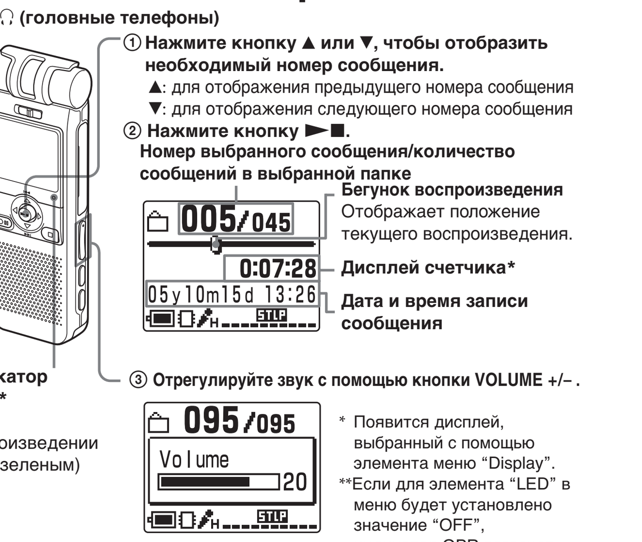
Примечания по записи
- Когда индикатор OPR мигает или горит красным или оранжевым, не извлекайте батарейки и не отключайте адаптер сетевого питания (не прилагается). Это может привести к повреждению данных.
- Если во время записи случайно провести каким-либо предметом, например пальцем, по устройству или задеть за него, могут записаться помехи.

Воспроизведение сообщений

При воспроизведении ранее записанного сообщения начните с шага 1. При воспроизведении только что записанного сообщения начните с шага ②-2.

1 Выберите папку.
Выполните шаг 2 раздела “Запись сообщений”.

2 Выберите сообщение и начните воспроизведение.



① Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы отобразить необходимый номер сообщения.
▲: для отображения предыдущего номера сообщения
▼: для отображения следующего номера сообщения
② Нажмите кнопку ►■.
③ Отрегулируйте звук с помощью кнопки VOLUME +/– .

* Появится дисплей, выбранный с помощью элемента меню “Display”.
**Если для элемента “LED” в меню будет установлено значение “OFF”, индикатор OPR погаснет.

Устройство непрерывно воспроизведет все сообщения папки и остановится в начале последнего сообщения папки. (Измените элемент “Play Mode” в меню так, чтобы устройство воспроизвело сообщение, а затем остановилось в начале следующего сообщения.)

Чтобы	Действие
остановить в текущем положении	Нажмите кнопку ►■ или ■ STOP. Чтобы возобновить воспроизведение с того же места, снова . нажмите кнопку ►■ .
вернуться к началу текущего сообщения	Нажмите кнопку ▲ один раз.*
перейти к следующему сообщению	Нажмите кнопку ▼ один раз.*
вернуться к предыдущим сообщениям/перейти к последующим сообщения	Нажмите несколько раз кнопку ▲ или ▼. (В режиме остановки удерживайте кнопку нажатой, чтобы непрерывно переходить от одного сообщения к другому.)

* Эти операции поддерживаются в том случае, если для элемента “Easy Search” в меню установлено значение “OFF”.

Поиск вперед/назад во время воспроизведения (поиск/проверка)
- **Поиск в направлении вперед (поиск):** удерживайте нажатой кнопку ▼ во время воспроизведения и отпустите ее в том месте, где необходимо возобновить воспроизведение.
- **Поиск в обратном направлении (проверка):** удерживайте нажатой кнопку ▲ во время воспроизведения и отпустите ее в том месте, где необходимо возобновить воспроизведение.

Если удерживать нажатой кнопку ▼ или ▲, устройство начнет выполнять поиск/проверку на более высокой скорости.
Во время поиска/проверки будет отображаться счетчик независимо от установленного режима дисплея.

Если обычное воспроизведение или воспроизведение на увеличенной скорости выполнено до конца последнего сообщения
- Если воспроизведение на увеличенной скорости выполнено до конца последнего сообщения, в течение 5 секунд будет мигать индикация “Message End”. (Звук воспроизведения не будет слышен).
- Если удерживать нажатой кнопку ▲, когда мигает индикация “Message End”, сообщения будут воспроизводиться на быстрой скорости, и воспроизведение в обычном режиме начнется, когда будет отпущена кнопка.
- Когда индикация “Message End” перестанет мигать и индикатор OPR погаснет, устройство остановится в начале последнего сообщения.
- Если последнее сообщение оказалось длинным и требуется начать его воспроизведение не с самого начала, а с другого места в сообщении, нажмите и удерживайте кнопку ▼, чтобы воспроизвести сообщение до конца, а затем нажмите кнопку ▲, пока мигает индикация “Message End”, чтобы вернуться к нужному месту.
- В отношении других сообщений, кроме последнего, перейдите к началу следующего сообщения и выполните воспроизведение в обратном направлении до нужного места.

Прослушивание с лучшим качеством звучания
Лучшее качество звучания можно получить описанными ниже способами.
- Прослушивание через головные телефоны: подключите стереофонические головные телефоны (прилагаются или не прилагаются) к гнезду (головные телефоны). Встроенный громкоговоритель будет автоматически отключен.
- Прослушивание через внешний громкоговоритель: подключите активный или пассивный громкоговоритель (не прилагается) к гнезду (головные телефоны).

Управление с помощью меню

Во время остановки, записи или воспроизведения можно использовать меню для изменения режимов работы воспроизведения и записи, режима дисплея или других установок. Отобразите меню и измените установки следующим образом.

Чтобы	Действие
1 войти в режим меню.	Нажмите кнопку ◄ (MENU).
2 выбрать нужное меню (♪/🗑/✎/).	Нажмите кнопку ▲/▼ и ►■.
3 выбрать нужный элемент меню.	Нажмите кнопку ▲/▼ и ►■.
вернуться к предыдущему шагу.	Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора “↩” и нажмите кнопку ►■. (Если индикация “↩” не отобразится, нажмите кнопку ◄.)
4 выбрать элемент настройки.	Нажмите кнопку ▲/▼ и ►■.
5 выйти из режима меню.	Нажмите кнопку ■ STOP.

Если клавиша или кнопка не будет нажата в течение одной минуты, режим меню будет автоматически отменен, и окошко дисплея перейдет в обычное состояние.

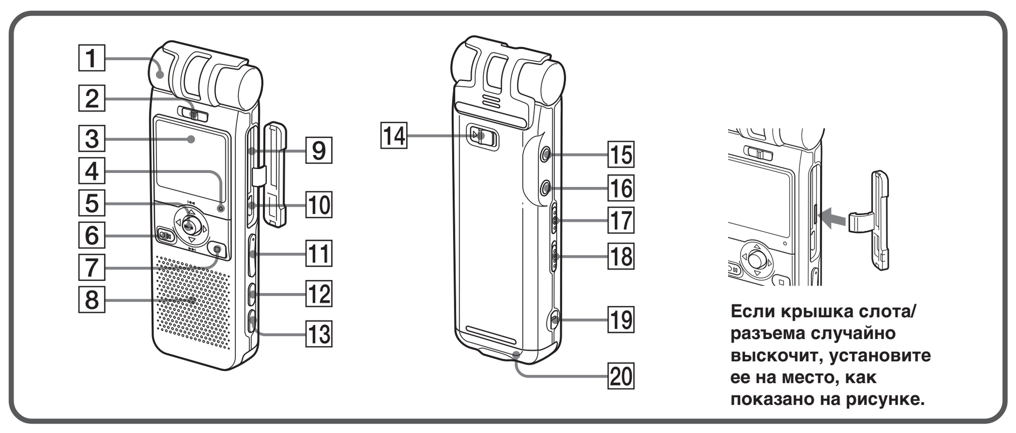
Изменения дисплея в режиме меню

Элементы меню	Установки (*: исходные установки)	Stop/Play/Rec**
Меню ♪ Record/play		
REC Mode	**Можно установить режим записи (скорость передачи бит).** ST*: возможность записи стереозвука с высоким качеством. (48 Кбит/с) STLP: возможность записи стереозвука в течение более продолжительного времени (24 Кбит/с). SP: возможность записи звука с более высоким качеством (монофонический звук) (16 Кбит/с). LP: возможность записи в течение более продолжительного времени (монофонический звук) (8 Кбит/с). **Примечание.** Когда переключатель DIRECTNL установлен в положение “ON”, сообщение будет записано в монофоническом звучании в режиме записи “ST” или “STLP”.	OK/–/–
Mic Sense	**Можно установить чувствительность микрофона.** High*: для выполнения записи на собраниях или в тихом и/или большом помещении. Low: для записи дикторской речи или в шумном месте.	OK/–/OK
VOR	**Можно активировать или отключить функцию VOR (запись, управляемая голосом), чтобы не выполнять запись во время отсутствия звука.** ON: запись начинается, когда устройство улавливает звук, и появляется индикация “VOR”; запись останавливается, если отсутствует звук, и появляется индикация “VOR Pause”. OFF*: функция VOR отключена. Выбрана обычная операция записи. **Примечание.** На действие функции VOR оказывает влияние окружающий звук. Установите для элемента “Mic Sense” значения с учетом условий записи. Если после изменения чувствительности микрофона запись окажется неудовлетворительной или планируется важная запись, установите для элемента “VOR” значение “OFF”.	OK/–/OK
Add/Over	**Можно включить или отключить режим добавления или наложения записи.** OFF*: невозможно добавлять запись, чтобы случайно не удалить сообщение. Add REC: во время воспроизведения можно добавить запись в ранее записанное сообщение. Overwrite: во время воспроизведения можно добавить наложенную запись в ранее записанное сообщение.	OK/–/–
DPC	**Можно установить скорость воспроизведения.** OFF*: воспроизведение сообщений на обычной скорости. ON: скорость воспроизведения можно регулировать в следующих пределах: от ускоренной вдвое (+100%) и до уменьшенной вполовину (– 50%)	OK/OK/–
Easy Search	**Можно активировать или отключить функцию простого поиска.** ON: можно вернуться примерно на 3 секунды назад, нажав ▲ (I◄◄), или перейти примерно на 10 секунд вперед, нажав ▼ (►►I). OFF*: можно перемещаться по сообщениям назад или вперед, нажимая ▲/▼ (I◄◄/►►I).	OK/OK/–
Play Mode	**Можно установить режим воспроизведения, нажав кнопку ►■.** Cont Play*: устройство будет непрерывно воспроизводить все сообщения папки. One MSG: устройство воспроизведет одно сообщение, затем остановится в начале следующего сообщения Repeat: устройство воспроизводит сообщение, пока не будет нажата кнопка ►■ или ■ STOP. Появится индикация “Repeat MSG” и “⥀”.	OK/OK/–
Меню 🗑 Erase		
Erase a MSG	**Можно удалить выбранное на данный момент сообщение** (см. на обороте).	OK/OK/–
Erase AllMSG	**Можно удалить все сообщения в выбранной папке** (см. на обороте).	OK/–/–
Erase Folder	**Можно удалить выбранную папку и сообщения, находящиеся в ней** (см. на обороте).	OK/–/–
Format	**Можно форматировать “Memory Stick”** (см. на обороте).	OK/–/–
Меню ✎ Edit		
Priority	**Можно добавить метки приоритета (▲) к выбранному на данный момент сообщению.** Обычно записанные сообщения размещаются в порядке записи. (None*▲/▲▲/▲▲▲) (см. на обороте.)	OK/OK/–
Move MSG	**Можно переместить выбранное на данный момент сообщение в необходимую папку** (см. на обороте).	OK/OK/–
Alarm	**Можно установить сигнал предупреждения для выбранного на данный момент сообщения** (см. на обороте).	OK/–/–
Add Folder	**Можно добавить новую папку в конце текущего диска** (см. на обороте).	OK/–/–
Edit Folder	**Можно изменять значок и имя выбранной на данный момент папки** (см. на обороте).	OK/–/–
Меню Preferences		
Display	**Можно изменить режим дисплея в окошке дисплея.** Elapse: отображение времени, прошедшего с начала воспроизведения/записи одного сообщения (счетчик). Remain: отображение индикации оставшегося времени. Name: отображение имени сообщения (названия), если оно указано с помощью прилагаемой программы Digital Voice Editor.	OK/OK/OK
Date&Time	**Можно установить часы вручную или автоматически.** Automatic: в случае подключения устройства к ПК, когда работает прилагаемая программа Digital Voice Editor, часы будут автоматически установлены в соответствии с внутренними часами ПК. Manual*: отображение окна для установки часов вручную (05Y1M1D*) (см. раздел “Шаг 2. Установка часов”).	OK/–/–
Beep	**Можно включить или выключить звуковой сигнал.** ON*: подача звукового сигнала, свидетельствующего о принятии операции. OFF: отключение подачи звукового сигнала, за исключением предупредительного.	OK/OK/OK
LED	**Во время работы можно включить или выключить индикатор OPR (работа).** ON*: индикатор OPR горит или мигает во время таких операций, как запись или воспроизведение. OFF: индикатор OPR отключается даже во время работы. (Даже если для элемента LED установить значение “OFF”, при подключении устройства к ПК индикатор загорится.)	OK/–/OK
Backlight	**Можно включить или выключить подсветку окошка дисплея во время работы.** ON*: подсветка окошка дисплея горит во время работы. OFF: подсветка окошка дисплея отключена во время работы.	OK/OK/OK
List View	**В режиме остановки можно выбрать вид списка или вид одного сообщения.** ON: отображение списка сообщений в режиме остановки. OFF*: отображение одного сообщения в режиме остановки.	OK/OK/–

**Показывает возможность изменения настройки в данном режиме работы (Stop: режим остановки/Play: режим воспроизведения/Rec: режим записи): “OK” означает возможность изменения установки, “–” означает невозможность ее изменения.

Указатель деталей и органов управления

Обозначение передней и задней панелей устройства



1 **Встроенный монофонический/стереофонический микрофон (направленный/во всех направлениях)**
Можно установить направленность с помощью переключателя 2 DIRECTNL и чувствительность с помощью элемента “Mic Sense” в меню.

2 **Переключатель DIRECTNL (направленный) ON (MONO)/OFF**
Передвиньте переключатель для установки направленности встроенного микрофона 1 следующим образом.
ON (MONO): запись звука, исходящего в определенном направлении в монофоническом режиме. Используйте это положение при записи звука на конференции/совещании или в большом помещении.
OFF: запись звука, исходящего не в определенном направлении (запись во всех направлениях).
Примечание
- Если выбран режим ST или STLP и переключатель DIRECTNL установлен в положение “ON”, запись звука выполняется в монофоническом режиме.
- В режимах ST и STLP записывается звук более высокого качества благодаря высокой скорости передачи бит даже при записи в монофоническом режиме.

3 **Окошко дисплея**
Подробные сведения см. в разделе “Использование окошка дисплея” ниже.

4 **Индикатор OPR (работа)**
Индикатор загорается красным во время записи или зеленым во время воспроизведения. Во время паузы записи он мигает красным. Во время считывания данных он горит или мигает красным или оранжевым. Можно выключить индикатор с помощью элемента “LED” в меню.

5 **Кнопка управления**
◄ (MENU)/► (: 🗀 папка)▲(I◄◄: проверка)/▼(►►I: быстрая перемотка вперед)/►■ (воспроизведение/стоп•ввод)

6 **Кнопка ●II REC (запись) /PAUSE**
Нажмите здесь для начала записи или установки паузы во время записи.

7 **Кнопка ■ STOP**
Нажмите здесь для остановки работы.

8 **Громкоговоритель**
Звук слышен, если головные телефоны и активный громкоговоритель не подключены.

9 **Слот для MEMORY STICK**
Вставьте “Memory Stick Duo” или “Memory Stick PRO Duo”.

10 **Разъем USB**
Для подключения ПК используйте кабель USB.

11 **Кнопка VOLUME (громкость) +/–**
Отрегулируйте звук при воспроизведении с помощью этой кнопки.

12 **Кнопка DIVIDE**
Нажмите, чтобы разбить сообщение во время воспроизведения.

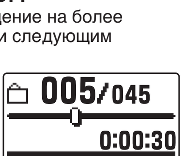
13 **Кнопка A-B ⥀ (повтор)**
Нажмите, чтобы указать начальную или конечную точки участка, для которого необходимо установить повторное воспроизведение.

14 **Переключатель HOLD**
Передвиньте переключатель в положение “ON”, чтобы предотвратить случайные действия. В течение 3 секунд будет отображаться индикация “HOLD”, что означает, что все функции кнопок заблокированы.
Когда функция HOLD активизируется во время остановки, после появления индикации “HOLD” дисплей полностью выключится.
Для отмены функции HOLD
Передвиньте переключатель HOLD в положение “OFF”.
Совет
Даже если активизирована функция HOLD, можно остановить воспроизведение сигнала предупреждения. Чтобы остановить воспроизведение сигнала предупреждения или сообщения, нажмите кнопку ■ STOP (простое воспроизведение остановить нельзя).

15 **Гнездо (головные телефоны)**
Для контроля записи со встроенного микрофона подключите прилагаемые (или неприлагаемые) головные телефоны. Можно регулировать уровень громкости с помощью кнопки VOLUME +/– 11, но уровень записи при этом остается неизменным.
Примечание
Если в процессе контроля записи чрезмерно увеличить громкость или поместить головные телефоны рядом с микрофоном, микрофон может улавливать звук из головных телефонов, и произойдет акустическая обратная связь (воющий звук).

16 **Гнездо (микрофон) (PLUG IN POWER)**
Здесь можно подключить внешний микрофон. При подключении внешнего микрофона встроенный микрофон автоматически отключается.

17 **Переключатель DPC ON/OFF**
Можно воспроизвести сообщение на более высокой или низкой скорости следующим образом.
ON: отобразится индикация “Fast Play” или “Slow Play”, и сообщение будет воспроизводиться на скорости, указанной с помощью элемента “DPC” в меню (от ускоренной вдвое (+100%) и до уменьшенной вполовину (– 50%)).



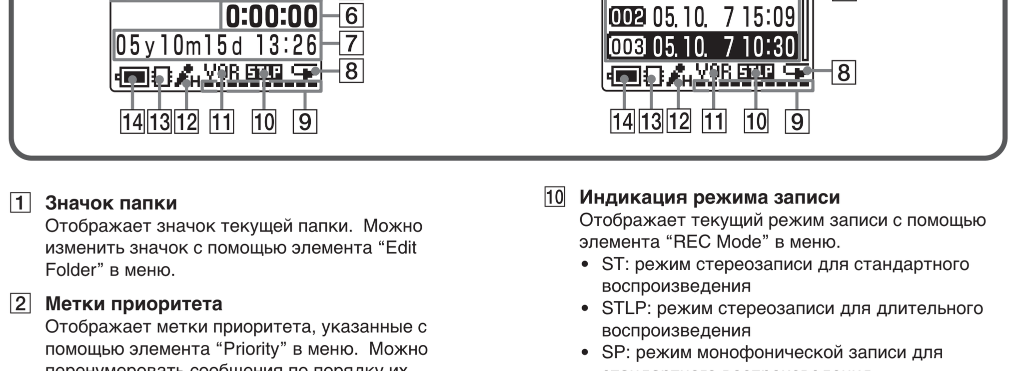
OFF: сообщение воспроизводится на обычной скорости.

18 **Переключатель VOICE UP (цифровое усиление голоса) ON/OFF**
Воспроизводимый звук можно сбалансировать и сделать более слышным, включив функцию Digital Voice Up, как описано ниже.
ON: функция Digital Voice Up включена. Тихие части записанного сообщения усиливаются, и вся запись настраивается до оптимального уровня.
OFF: сообщение воспроизводится без функции Digital Voice Up.

19 **Отверстие для наручной петли**
Здесь можно подсоединить наручную петлю (не прилагается).

20 **Гнездо отделения для батареек/DC IN 3V**
Откройте крышку отделения и вставьте две щелочные батарейки LR03 (size AAA).

Использование окошка дисплея



1 **Значок папки**
Отображает значок текущей папки. Можно изменить значок с помощью элемента “Edit Folder” в меню.

2 **Метки приоритета**
Отображает метки приоритета, указанные с помощью элемента “Priority” в меню. Можно перенумеровать сообщения по порядку их приоритета.

3 **Номер выбранного сообщения/общее количество сообщений в выбранной папке**

4 **Индикатор предупреждения**
Отображается, если для сообщения установлен сигнал предупреждения.

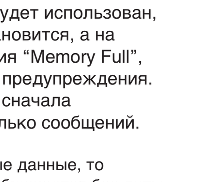
5 **Бегунок воспроизведения**
Отображает положение текущего воспроизведения.

6 **Счетчик (прошедшее время)/оставшееся время /индикация имени сообщения**
Отобразится режим дисплея, выбранный с помощью элемента “Display” в меню.
Elapse: отображается время, прошедшее с начала воспроизведения/записи одного сообщения (счетчик).
Remain: отображается оставшееся время воспроизведения сообщения и оставшееся время записи в режиме остановки и в режиме записи.
Name: отображается имя сообщения (название), если оно указано с помощью прилагаемой программы Digital Voice Editor. (Некоторые символы, не поддерживаемые устройством, возможно, не будут не отображаться.)

7 **Индикация даты и времени записи**
Отображаются год, число, день, часы и минуты записи текущего сообщения.

8 **Индикатор повтора воспроизведения**
Появляется при выборе элемента “Repeat” (режим повторного воспроизведения одного сообщения) в меню “Play Mode”.

9 **Индикатор оставшегося объема памяти**
Отображает оставшийся объем памяти.
- Во время записи индикатор уменьшается по сегментам.
- Когда оставшееся время записи составит 5 минут, индикатор начнет мигать.
- Когда оставшееся время записи составит 1 минуту, индикация оставшегося времени 6 начнет мигать, независимо от режима дисплея.



- Когда весь объем памяти будет использован, запись автоматически остановится, а на дисплее появится индикация “Memory Full”, сопровождаемая сигналом предупреждения. Чтобы продолжить запись, сначала необходимо удалить несколько сообщений.

Примечания
- Если сохраняются не звуковые данные, то оставшееся время записи отображается без даты. Оставшийся объем памяти можно проверить, выбрав элемент “Remain” в меню “Display”.
- Если для элемента “Beep” в меню установить значение “OFF”, сигнал предупреждения не будет слышен.

10 **Индикация режима записи**
Отображает текущий режим записи с помощью элемента “REC Mode” в меню.
- ST: режим стереозаписи для стандартного воспроизведения
- STLP: режим стереозаписи для длительного воспроизведения
- SP: режим монофонической записи для стандартного воспроизведения
- LP: режим монофонической записи для длительного воспроизведения

11 **Индикатор VOR (запись, управляемая голосом)**
Появляется, когда для элемента “VOR” в меню установлено значение “ON” и активирована запись, управляемая голосом.

12 **Индикация чувствительности микрофона**
Отображает текущую чувствительность микрофона с помощью элемента “Mic Sense” в меню.
- H (высокая): для записи на совещании или в тихом и/или большом помещении.
- L (низкая): для записи диктуемой речи или в шумном месте.

13 **Индикация диска**
Отображает текущий диск.
: диск встроенной памяти
: диск “Memory Stick”

14 **Индикатор оставшегося заряда батареек**
Отображает оставшийся заряд батареек. Если подключен адаптер сетевого питания (не прилагается), индикатор не отображается.

15 **Индикация имени папки**
Отображает имя текущей папки. Можно изменить значок с помощью элемента “Edit Folder” в меню.

16 **Список сообщений**
Отображает три сообщения текущей папки, если для элемента “List View” в меню установлено значение “ON”. Отображается номер и дата/время записи каждого сообщения. Просмотреть сообщения можно с помощью кнопки ▲/▼.

17 **Полоса прокрутки**
Показывает текущее местоположение отображаемых сообщений из списка сообщений текущей папки.

Примечание
Как описано ниже, для отображения сообщений в режиме остановки можно выбрать вид списка или вид одного сообщения.

Включение вида одного сообщения и вида списка
Как описано ниже, для отображения сообщений в режиме остановки можно выбрать вид списка или вид одного сообщения.

1 Нажмите кнопку ◄ (MENU).
Отобразится окно меню.

2 Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора (Preferences), а затем ►■.
Отобразится меню Preferences.

3 Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “List View”.

4 Нажмите кнопку ►■.
Отобразится окно настройки “List View”.

5 Нажмите кнопку ▲/▼для выбора элемента “ON” (вид списка) или “OFF” (вид одного сообщения), а затем нажмите кнопку ►■.
Установка будет изменена.

6 Нажмите кнопку ■ STOP для возврата к обычному состоянию дисплея.

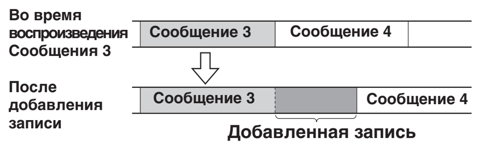
►Различные режимы записи

Добавление записи к ранее записанному сообщению

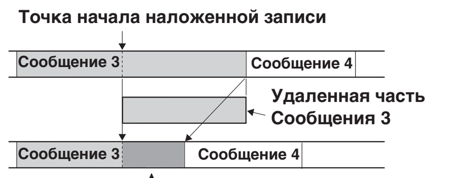
Можно добавить запись к воспроизводимому сообщению.

Примечания
- При использовании заводских настроек невозможно добавлять записи, чтобы случайно не удалить сообщение. Чтобы добавить или наложить запись, установите для элемента “Add/Over” в меню значение “Add REC” или “Overwrite”.
- Добавленная или перезаписанная часть сообщения будет записана в том же режиме записи (ST, STLP, SP или LP), что и оригинальное сообщение, независимо от текущей установки для режима записи.
- Невозможно добавить или наложить запись, если оставшийся объем памяти недостаточен. Дополнительную информацию см. в разделе “Поиск и устранение неисправностей”.

Если в меню выбран элемент “Add REC”
Добавленная запись будет размещена после текущего сообщения и будет считаться частью этого сообщения.



Если в меню выбран элемент “Overwrite”
Можно добавить наложенную запись после выбранного места в записанном сообщении. Часть сообщения после выбранного места будет удалена.



1 **Во время воспроизведения кратковременно нажмите кнопку ●II REC/PAUSE.**
Отобразится индикация “Add REC?” или “Overwrite?”, и устройство переключится в режим ожидания при записи.

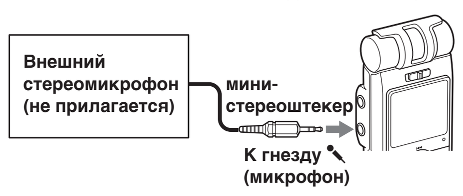
2 **Когда отобразится индикация “Add REC?” или “Overwrite?”, снова нажмите кнопку ●II REC/PAUSE.**
Индикатор OPR станет красным. Начнется добавление или наложение записи.

3 **Нажмите кнопку ■ STOP для остановки записи.**

Запись с помощью внешнего микрофона или другого оборудования

Запись с помощью внешнего микрофона

Подключите внешний микрофон к гнезду (микрофон).
При подсоединении внешнего микрофона внутренний микрофон будет автоматически отключен. При подсоединении микрофона с питанием от устройства, к которому он подключается, питание на этот микрофон будет автоматически подаваться с цифрового диктофона.



Рекомендуемые типы микрофонов
Можно использовать электретный конденсаторный микрофон ECM-CS10 фирмы Sony (не прилагается).

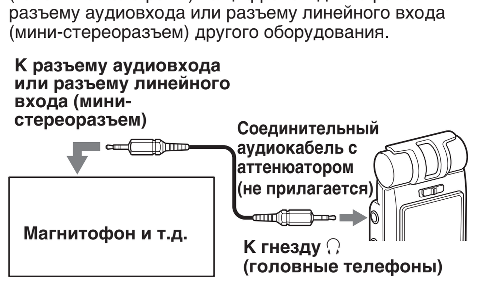
Запись с другого оборудования

Для записи со звукового или другого оборудования с помощью этого цифрового диктофона подсоедините один конец соединительного аудиокабеля с резистором к гнезду (микрофон) на цифровом диктофоне, а другой конец - к гнезду для наушников на другом оборудовании (магнитофон и т.д.).
Прежде чем начать запись, выберите чувствительность микрофона, установив для элемента “Mic Sense” в меню значение “High”.

Примечание
При использовании соединительного аудиокабеля без резистора звук может записаться с прерываниями. Обязательно используйте соединительный аудиокабель с резистором.

Запись с помощью другого оборудования

Для записи звука с другого оборудования с помощью этого цифрового диктофона подсоедините гнездо (головные телефоны) на цифровом диктофоне к разъему аудиовхода или разъему линейного входа (мини-стереоразъем) другого оборудования.



Примечания
- Проверьте надежность подключения разъемов.
- Рекомендуется выполнить пробную запись, чтобы проверить все соединения и уровень громкости.
- При подключении оборудования других производителей (не Sony) обратитесь к справочному руководству по этому оборудованию.

►Различные режимы воспроизведения

Быстрое определение места, с которого необходимо начать воспроизведение (Easy Search)

Можно быстро найти нужное место, с которого требуется начать воспроизведение, неоднократно нажимая ▲ (|◄◄)/▼ (►►|) во время воспроизведения. Эта функция полезна при поиске нужного места в длинной записи.
Установите для элемента “Easy Search” в меню следующие значения.
ON: можно вернуться примерно на 3 секунды назад, нажав ▲ (|◄◄), или перейти примерно на 10 секунд вперед, нажав ▼ (►►|).
OFF*: можно перемещаться по сообщениям назад или вперед, нажимая ▲/▼ (|◄◄ /►►|).

Повторное воспроизведение сообщений - Повтор воспроизведения

Повтор сообщения

Установите для элемента “Play Mode” в меню значение “Repeat” и нажмите кнопку ►■. Появится индикация “” и “Repeat MSG”, и выбранное сообщение будет воспроизведено многократно.

Для возобновления обычного воспроизведения
Установите для элемента “Play Mode” в меню значение “One MSG” или “Cont Play”.

Повторное воспроизведение указанного сегмента — A-B Repeat

Во время воспроизведения сообщения можно задать начальную (A) и конечную (B) точки для сегмента, который необходимо воспроизвести повторно.

1 **Во время воспроизведения нажмите кратковременно кнопку A-B (повтор).**
Будет задана начальная точка (A) сегмента, который нужно воспроизвести повторно. Появится индикация “A-B B?”.

2 **Во время воспроизведения снова нажмите кратковременно кнопку A-B (повтор).**
Будет задана конечная точка (B) сегмента.
Отображается индикация “A-B Repeat”, и заданный сегмент воспроизводится повторно.

Для возобновления обычного воспроизведения
Нажмите кнопку ►■.

Для остановки воспроизведения в режиме A-B Repeat
Нажмите кнопку ■ STOP.

Примечания
- Невозможно задать повторное воспроизведение A-B для сегмента, охватывающего два или более сообщений.
- Если конечная точка (B) не была задана, она устанавливается автоматически в конце (или начале) сообщения.

Воспроизведение сообщения в нужный день и время с сигналом предупреждения

Можно воспроизвести сигнал предупреждения и начать воспроизведение выбранного сообщения в нужное время. Можно назначить воспроизведение сообщения в нужный день, один раз в неделю или ежедневно в одно и то же время.
Можно также воспроизвести сигнал предупреждения без воспроизведения сообщения.

Примечание
Предупреждение установить невозможно, если установка часов не выполнена или не записано ни одного сообщения.

1 **Отобразите сообщение, для которого требуется установить сигнал.**

2 **Перейдите в режим установки предупреждения.**
① **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Edit), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
② **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Alarm” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится режим установки предупреждения.
③ **С помощью кнопок ▲/▼ выберите “ON”.**
Если значение “ON” уже было выбрано, выполните следующее действие.
④ **Нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для установки даты воспроизведения предупреждения.

3 **Установите дату воспроизведения предупреждения.**
Для воспроизведения в нужный день
① **Нажмите кнопку ►■, когда отображается индикация “DATE”.**
Будут выбраны цифры, означающие год.
② **Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать цифры, означающие год, и нажмите кнопку ►■.**
Будут выбраны цифры, означающие месяц.
③ **Установите последовательно месяц и день.**

Для воспроизведения один раз в неделю
Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать день недели, и нажмите кнопку ►■.

Для воспроизведения ежедневно в одно и то же время
Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать “DAILY”, и нажмите кнопку ►■.

4 **Установите время воспроизведения предупреждения.**
① **Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать цифры, означающие час, и нажмите кнопку ►■.**
Начнут мигать цифры, означающие минуты.
② **Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать цифры, означающие минуты, и нажмите кнопку ►■.**

Примечание
Нельзя установить воспроизведение предупреждения во время, которое было предварительно установлено для другого сообщения во встроенной памяти или на “Memory Stick”.

5 **Выберите звуковой сигнал для предупреждения.**
Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора звукового сигнала: “Beap&Play” (для включения воспроизведения после предупреждения) или “Beep” (только сигнал предупреждения).

6 **Нажмите кнопку ►■.**
Установка сигнала предупреждения завершена.

7 **Нажмите кнопку ■ STOP для выхода из режима меню.**
При отображении сообщения в виде одного сообщения, для которого установлено предупреждение, отобразится индикация “(•)”.

Когда подойдет время предупреждения
Сигнал предупреждения будет звучать приблизительно в течение 10 секунд, и начнется воспроизведение выбранного сообщения. (Если выбрано значение “Beep”, прозвучит только сигнал предупреждения.)
По окончании воспроизведения устройство автоматически остановится в начале этого сообщения. Чтобы снова прослушать это же сообщение, нажмите кнопку ►■.

Для отключения сигнала предупреждения
Нажмите кнопку ■ STOP, когда слышен звуковой сигнал предупреждения. Остановку можно выполнить, даже если активизирована функция HOLD.

Отмена установки предупреждения или изменение времени предупреждения
В пунктах ③-2 выберите значение “OFF” и нажмите кнопку ►■.

Примечания
- Если подошло время предупреждения, а в это время воспроизводится другое сообщение с предупреждением, воспроизведение этого сообщения будет остановлено, и начнется воспроизведение нового сообщения.
- Если время предупреждения подошло в процессе выполнения записи, предупреждение прозвучит в течение 10 секунд после окончания записи, а затем начнется воспроизведение. Когда подойдет время предупреждения, начнет мигать индикация “(•)”
- Если в процессе выполнения записи подошло время не одного, а нескольких предупреждений, будет воспроизведено только первое сообщение.
- Если подошло время предупреждения, а устройство находится в режиме меню, прозвучит звуковой сигнал предупреждения, и режим меню будет отменен.
- При удалении сообщения, для которого установлено воспроизведение сигнала предупреждения, установка предупреждения будет отменена.
- При разбиении сообщения во время воспроизведения звукового сигнала воспроизведение будет остановлено в месте разбиения сообщения.
- Можно отрегулировать громкость воспроизведения с помощью регулятора VOLUME +/–.
- Если время предупреждения подошло в процессе удаления, предупреждение прозвучит в течение 10 секунд после удаления, а затем начнется воспроизведение.
- Установка предупреждения не будет отменена по окончании воспроизведения сигнала предупреждения. Чтобы отменить установку предупреждения, установите для элемента “Alarm” значение “OFF”.

►Редактирование сообщений

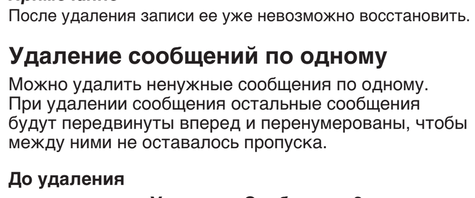
Удаление сообщений

Примечание
После удаления записи ее уже невозможно восстановить.

Удаление сообщений по одному

Можно удалить ненужные сообщения по одному. При удалении сообщения остальные сообщения будут передвинуты вперед и перенумерованы, чтобы между ними не оставалось пропуска.

До удаления



После удаления **Оставшиеся сообщения будут перенумерованы.**

1 **Отобразите сообщение, которое требуется удалить.**

2 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Erase), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Erase.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Erase a MSG” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для удаления сообщения.

4 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Execute” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно подтверждения.

5 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора “Yes” и нажмите кнопку ►■.**
Сообщение удаляется.

6 **Нажмите кнопку ■ STOP для возврата к обычному состоянию дисплея.**
Оставшиеся сообщения будут перенумерованы. (Например, при удалении Сообщения 3 Сообщение 4 будет перенумеровано в Сообщение 3. По окончании удаления устройство остановится в начале следующего сообщения.)

Для отмены удаления
Нажмите кнопку ■ STOP перед шагом 5.

Удаление части сообщения
Сначала разбейте сообщение, а затем выполните описанные в этом разделе действия по удалению сообщения.

Удаление всех сообщений в папке

Можно удалить все записанные в папке сообщения.

1 **Отобразите папку или сообщение в папке, которое требуется удалить.**

2 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Erase), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Erase.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Erase AllMSG” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для удаления всех сообщений в папке.

4 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Execute” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно подтверждения.

5 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора “Yes” и нажмите кнопку ►■.**
Все записанные сообщения, содержащиеся в папке, будут удалены. Сама папка не будет удалена.

6 **Нажмите кнопку ■ STOP для выхода из режима меню.**

Для отмены удаления
Нажмите кнопку ■ STOP перед шагом 4.

Примечание
Если папка содержит много сообщений, для удаления всех сообщений может потребоваться много времени.

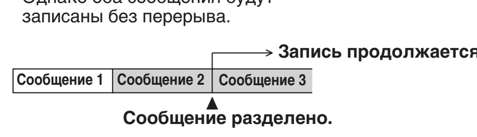
Разбиение сообщения

Во время записи или воспроизведения сообщение можно разбить на две части. При этом новый номер сообщения добавляется в разбитое сообщение. При выполнении продолжительной записи, например совещания, можно разбить сообщение, чтобы проще было найти место, которое необходимо воспроизвести. Сообщения можно разбивать, пока общее количество сообщений в папке не достигнет 999.

Примечания
- Из-за системы записи цифрового диктофона в некоторых случаях будет невозможно разбить или объединить сообщения. Для получения дополнительной информации см. раздел “Поиск и устранение неисправностей”.
- Если разбивается сообщение с метками приоритета, метки приоритета будут добавлены в обе части разбитого сообщения.
- Даты и время записи (даты и время начала записи) разбитых сообщений и оригинального сообщения совпадают.
- Если разбивается сообщение с именем, обе части разбитого сообщения будут иметь одинаковые названия сообщений.
- При разбиении сообщения, для которого установлено предупреждение, установка предупреждения остается действительной только для первой части разбитого сообщения.
- При разбиении сообщения, для которого с помощью прилагаемой программы Digital Voice Editor установлена закладка, эта закладка будет удалена из разделенных сообщений.

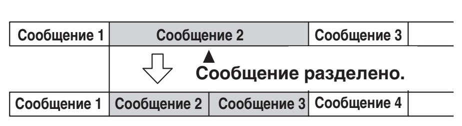
Во время записи или воспроизведения сообщения нажмите кнопку DIVIDE в том месте, где необходимо выполнить разбиение.

- **Если нажать кнопку DIVIDE во время записи:**
то в месте, где была нажата кнопка, будет добавлен новый номер сообщения, и в течение 3 секунд будет мигать индикация “New MSG REC”. Сообщение будет разбито на две части. Однако оба сообщения будут записаны без перерыва.



Совет
Сообщение можно разбить во время паузы при записи.

- **Если нажать кнопку DIVIDE во время воспроизведения:**
то в месте, где была нажата кнопка, сообщение будет разделено на две части, и в течение 3 секунд будет мигать индикация “Dividing”. Номера следующих сообщений будут увеличиваться на единицу.



Для воспроизведения разбитого сообщения
Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы отобразить номер сообщения, так как каждая часть разбитого сообщения имеет свой номер сообщения.

Перемещение сообщений в другую папку — Функция перемещения

Можно переместить записанные сообщения в другую папку. При перемещении сообщения в другую папку оно будет удалено из прежней папки.

Пример. Перемещение Сообщения 3 из папки FOLDER01 в папку FOLDER03

1 **Отобразите сообщение, которое требуется переместить.**

2 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Edit), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Edit.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Move MSG” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для выбора папки назначения.

4 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора папки, в которую необходимо переместить сообщение, и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для перемещения сообщения. Сообщение воспроизведено с начала.

5 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора “Yes” и нажмите кнопку ►■.**
Сообщение будет перемещено в папку назначения. Сообщения будут отсортированы по дате и времени записи.

6 **Нажмите кнопку ■ STOP для выхода из режима меню.**

Примечание
Нельзя перемещать сообщение на другой диск.

Добавление меток приоритета — Функция метки приоритета

Обычно записанные сообщения размещаются в порядке записи.
Добавляя метку приоритета (▲) для важных сообщений, можно перенумеровать сообщения по порядку их приоритета. Имеется четыре уровня: “▲▲▲” (наиболее важные), “▲▲”, “▲” и “None” (без метки приоритета). Метки приоритета можно добавлять и в режиме остановки, и в режиме воспроизведения.

1 **Отобразите сообщение, которое необходимо пометить.**

2 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Edit), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Edit.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Priority” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для установки меток приоритета.

4 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора количества меток приоритета, необходимых для маркировки.**

5 **Нажмите кнопку ►■.**
Установка завершена.

6 **Нажмите кнопку ■ STOP для выхода из режима меню.**
Сообщения будут перенумерованы.

Сообщения с метками приоритета
Сообщения будут отсортированы в папке по количеству меток приоритета (▲). Сообщения без меток приоритета будут размещены вслед за сообщениями, имеющими метки приоритета.

Например, при наличии в папке 3 сообщений
Сообщение 1
Сообщение 2
Сообщение 3

Совет
Если в папке имеется более 2 сообщений с одинаковым количеством меток приоритета, эти сообщения будут отсортированы по дате и времени записи (самое раннее будет размещено первым).

Примечание
Метки приоритета можно также добавлять с помощью прилагаемого программного обеспечения “Digital Voice Editor”. Но сообщения не сортируются по количеству меток приоритета, пока такая сортировка не будет выполнена с помощью программного обеспечения.

►Работа с папками

Добавление/удаление папок

По умолчанию установлены 5 папок: с “FOLDER01” по “FOLDER05”. Можно добавлять папки по своему усмотрению. Можно также удалять ненужные папки.

Примечание
Максимальное количество папок, которое можно добавить, зависит от условий использования. Если из-за системных ограничений цифрового диктофона добавление папок станет невозможным, в окошке дисплея отобразится индикация “FOLDER FULL”.

Добавление папки

1 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Edit), нажимая кнопку ▲/▼ , а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Edit.

2 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Add Folder”, а затем нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для создания новой папки.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Execute” и нажмите кнопку ►■.**
Новая папка будет добавлена в конце текущего диска.

4 **Нажмите кнопку ■ STOP для выхода из режима меню.**

Об именах добавленных папок
Новой папке будет автоматически присвоено имя в виде значка “” и двух цифр или букв, например “FOLDER04” или “FOLDERAB”. Если среди используемых имен папок имеются недостающие номера или буквы, новой папке будет автоматически присвоено имя, содержащее эти недостающие номера или буквы. Можно изменять значок и имя папки по своему усмотрению.

Удаление папки

1 **Отобразите папку, которую необходимо удалить.**
Примечание
После удаления папки, ее уже невозможно восстановить. При удалении папки, содержащей записанные сообщения, проверьте ее содержимое.

2 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Erase), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Erase.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Erase Folder”, а затем нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для удаления папки.

4 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Execute” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно подтверждения.

5 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора “Yes” и нажмите кнопку ►■.**
Папка будет удалена.

6 **Нажмите кнопку ■ STOP для возврата к обычному состоянию дисплея.**

Для отмены удаления
Нажмите кнопку ■ STOP перед шагом 4.

Примечания
- Нельзя удалить последнюю оставшуюся на диске папку.
- После удаления папки имена оставшихся папок не изменяются. Если удалить папку “FOLDER03”, имя папки “FOLDER04” останется неизменным.
- Если в папке содержится записанное сообщение, появится сообщение “Messages in folder will be erased”. В этом случае папка будет удалена вместе с содержащимися в ней сообщениями.

Редактирование значка и имени папки

Можно самостоятельно назначать папке значок или имя.

Зарегистрированные шаблоны значков и имен папок
Значки и имена папок, зарегистрированные как шаблоны, связаны между собой. При выборе значка или имени папки имя папки, связанное со значком папки, или значок папки, связанный с именем папки, выбирается автоматически. При повторном выборе или редактировании значка и имени папки, совпадающих друг с другом, они перестают быть связанными между собой. У некоторых значков нет связанных имен.

Schedule, Meeting, Memo, Bz Trip, Lecture, Training, Speech, Action, Personal, Idea, Shopping, Music, Travel, Lesson, Message, Expense, Research, Exhibition, Report, Sports, Date, Party, Lang.Lesson, Interview

Изменение значка папки

Папкам был автоматически присвоен значок папки “”. Значок папки можно выбрать из шаблонов по собственному усмотрению.

1 **Отобразите папку, значок которой необходимо поменять.**

2 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Edit), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Edit.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Edit Folder”, а затем нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для редактирования папки.

4 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Icon” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для выбора значка папки.

5 **Нажмите кнопку ▲/▼/◄/► для выбора значка папки.**
Направление перемещения курсора зависит от того, какая кнопка нажата (▲/▼/◄/►).
Удерживая нажатой кнопку ▲/▼, можно листать страницы.

6 **Нажмите кнопку ►■.**
Установка завершена.

7 **Нажмите кнопку ■ STOP для выхода из режима меню.**
Для папки будет установлен выбранный значок и связанное с ним имя.

Примечание
Возможно, выбранный значок папки не будет иметь связанного с ним имени. При изменении значков и имен папок связь между значками папок и именами папок утрачивается.

Изменение имени папки

Папкам автоматически были заданы имена с двумя цифрами или буквами, например “FOLDER04” или “FOLDERAB”, однако, используя шаблоны имен, папкам можно назначать имена по своему усмотрению.

1 **Отобразите папку, имя которой необходимо поменять.**

2 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Edit), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Edit.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Edit Folder”, а затем нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для редактирования папки.

4 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Name” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для выбора имени папки.

5 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора имени папки и нажмите кнопку ►■.**

6 **Нажмите кнопку ■ STOP для выхода из режима меню.**
Для папки будет установлен выбранный значок и связанное с ним имя.

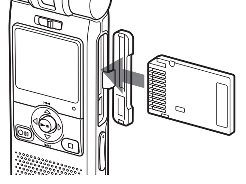
В виде списка

Примечания
Имена для папок можно задавать с помощью прилагаемого программного обеспечения “Digital Voice Editor”. Для получения дополнительной информации см. справку программы Digital Voice Editor. Некоторые символы, не поддерживаемые устройством, будут отображаться неправильно.

► Увеличение памяти с помощью “Memory Stick”

Установка “Memory Stick”

Память можно увеличить, вставив “Memory Stick Duo” или “Memory Stick PRO Duo” в слот MEMORY STICK.



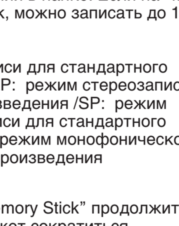
Примечания
- Не устанавливайте и не извлекайте “Memory Stick”, если на встроенную память выполняется запись или воспроизводится записанное на нее сообщение. В противном случае это может привести к неправильной работе устройства.
- Обязательно надежно вставьте “Memory Stick”.
- Не вставляйте “Memory Stick” другим концом. Это может привести к неисправности устройства.

Установка “Memory Stick” в первый раз (инициализация памяти)
В окошке дисплея отображается индикация “ACCESS”. Если устанавливается вновь приобретенная или не содержащая данных “Memory Stick”, на ней будут автоматически созданы 5 папок (FOLDER01 - FOLDER05).

Примечания при отображении индикации “ACCESS”
- Если в окошке дисплея отображается индикация “ACCESS” или индикатор OPR горит или мигает красным или оранжевым, значит, устройство считывает данные. Во время считывания данных не извлекайте ни “Memory Stick”, ни батарейки и не отключайте адаптер сетевого питания (не прилагается). Это может привести к повреждению данных.
- Если устройство обрабатывает большой объем информации, индикация “ACCESS” отображается длительное время. Это не является признаком неисправности устройства. Дождитесь исчезновения этой индикации.

Извлечение “Memory Stick”

Убедитесь, что индикация “ACCESS” не отображается и устройство находится в режиме остановки. Нажмите на “Memory Stick”. После того как она выскочит, выньте ее из слота, как показано ниже.



Максимальное время записи и количество сообщений* (на “Memory Stick”)

	ST**	STLP**	SP**	LP**
32 МБ	1 ч. 25 мин.	2 ч. 45 мин.	4 ч. 20 мин.	11 ч. 45 мин.
64 МБ	2 ч. 50 мин.	5 ч. 35 мин.	8 ч. 50 мин.	23 ч. 35 мин.
128 МБ	5 ч. 50 мин.	11 ч. 10 мин.	17 ч. 45 мин.	47 ч. 25 мин.
256 МБ	11 ч. 10 мин.	21 ч. 35 мин.	34 ч. 10 мин.	91 ч. 10 мин.
512 МБ	22 ч. 5 мин.	42 ч. 35 мин.	67 ч. 25 мин.	179 ч. 45 мин.
1 ГБ	44 ч. 55 мин.	86 ч. 25 мин.	136 ч. 50 мин.	364 ч. 55 мин.
2 ГБ	92 ч. 10 мин.	177 ч. 25 мин.	280 ч. 50 мин.	749 ч. 5 мин.

(ч.: часы/мин.: минуты)

* Длительная непрерывная запись/воспроизведение
* Приблизительно в часах и минутах
* Не более 999 сообщений в папке. Если на “Memory Stick” имеется 5 папок, можно записать до 1012 сообщений.
** Режимы записи.
ST: режим стереозаписи для стандартного воспроизведения/STLP: режим стереозаписи для длительного воспроизведения /SP: режим монофонической записи для стандартного воспроизведения/LP: режим монофонической записи для длительного воспроизведения

Примечание
При использовании “Memory Stick” продолжительность работы от батареек может сократиться.

В приведенной выше таблице указано время записи при использовании “Memory Stick” только с диктофоном ICD-MX20 и при наличии 5 исходных папок. Максимальное время записи и количество сообщений может отличаться в зависимости от условий использования. Максимальное время записи “Memory Stick Duo” может отличаться в зависимости от типа носителя.

Использование “Memory Stick” (не входит в комплект) вместе с устройством
При покупке “Memory Stick” убедитесь, что это “Memory Stick” с логотипом MEMORY STICK DUO или MEMORY STICK PRO DUO. Однако даже при наличии какого-либо из этих трех логотипов некоторые карты “Memory Stick” невозможно использовать с этим устройством. Подробнее см. в сведения о продуктах Sony на веб-узле, посвященном “Memory Stick”.

О “Memory Stick”

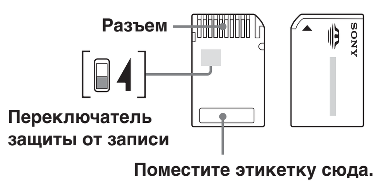
Что такое “Memory Stick”?
“Memory Stick” - это небольшой, легкий по весу носитель следующего поколения для хранения цифровых данных, вместимость которого превышает емкость дискеты. “Memory Stick” можно использовать для обмена данными между Memory Stick-совместимыми устройствами. Кроме того, “Memory Stick” можно использовать в качестве съемного внешнего устройства для хранения данных. Кроме звуковых файлов цифрового диктофона на “Memory Stick” можно сохранять графические данные, записанные на других устройствах.

Размеры “Memory Stick”
“Memory Stick” бывает двух размеров: “Memory Stick” обычного размера и компактная “Memory Stick Duo”. При наличии адаптера Duo “Memory Stick Duo” можно использовать в устройствах, поддерживающих “Memory Stick” обычного размера. Для моделей ICD-MX20 используйте “Memory Stick Duo” или “Memory Stick PRO Duo” (компактная “Memory Stick Duo”).

Типы “Memory Stick”
Перечисленные ниже типы “Memory Stick” можно использовать в различных целях. Модель ICD-MX20 поддерживает только носители “Memory Stick Duo” и “Memory Stick PRO Duo”.
- **“Memory Stick PRO”:** “Memory Stick PRO” позволяет применять технологию защиты авторских прав “MagicGate” и может использоваться только с Memory Stick PRO-совместимыми устройствами.
- **“Memory Stick-R”:** перезапись данных, сохраненных на “Memory Stick-R”, невозможна. “Memory Stick-R” можно использовать с совместимыми с ней устройствами. Сохранение данных, в которых используется технология защиты авторских прав “MagicGate”, невозможно.
- **“Memory Stick”:** “Memory Stick” позволяет хранить данные любых типов, за исключением данных, требующих применения технологии защиты авторских прав “MagicGate”.
- **“Memory Stick” (MagicGate/High-Speed Transfer Compatible):** “Memory Stick” (MagicGate/High-Speed Transfer Compatible) позволяет применять технологию защиты авторских прав “MagicGate” и поддерживает высокую скорость передачи данных. “Memory Stick” можно использовать со всеми совместимыми с ней устройствами. (Скорость передачи данных зависит от Memory Stick-совместимого устройства.)
- **“MagicGate Memory Stick”:** “MagicGate Memory Stick” позволяет применять технологию защиты авторских прав “MagicGate”.
- **“Memory Stick-ROM”:** “Memory Stick-ROM” - это карта “Memory Stick” со статусом “только для чтения”, используемая для хранения данных. Данные нельзя сохранять или удалять.

Что такое “MagicGate”?
“MagicGate” - это технология защиты авторских прав для “MagicGate Memory Stick” и совместимых продуктов. Данное устройство не поддерживает стандарт MagicGate и не может считывать или записывать данные, требующие защиты авторских прав “MagicGate”.

Примечания по использованию
- Если передвинуть переключатель защиты от записи в положение защиты от записи, то запись, редактирование и удаление данных будут невозможны. (Некоторые типы “Memory Stick Duo” не имеют переключателя защиты от записи.)



- Не извлекайте “Memory Stick” из устройства во время чтения или записи данных.
- Данные могут быть повреждены в следующих случаях.
  – При извлечении “Memory Stick” или батареек в процессе чтения или записи данных. При отключении адаптера сетевого питания (не входит в комплект).
  – При использовании “Memory Stick” в месте, где присутствуют электростатические или электронные помехи.
- Рекомендуется создавать резервные копии важных данных.

Примечания по форматированию (инициализации)
“Memory Stick” поставляется в стандартном формате FAT. Для форматирования “Memory Stick” используйте устройства, совместимые с “Memory Stick”. При форматировании “Memory Stick” всегда выполняйте процедуры, описанные в разделе “Форматирование памяти”.

Примечание
Работа “Memory Stick” не гарантируется, если она отформатирована на компьютере.

О минимальной единице записи
При записи сообщения на “Memory Stick” кроме самого сообщения записывается связанная с ним информация, количество папок и др. С увеличением количества сообщений или папок соответственно уменьшается объем свободной памяти.
Для записи сообщения или добавления папки требуется время минимальной единицы записи. Хотя реальное время записи сообщения может быть меньше этой минимальной единицы записи, продолжительность сообщения считается равной минимальной единице записи.
Если оставшееся время записи на “Memory Stick” меньше минимальной единицы записи, то на эту “Memory Stick” не удастся добавить сообщение или папку.

Минимальная единица записи для каждого режима записи

ST	8 сек.
STLP	8 сек.
SP	8 сек.
LP	22 сек.

► Другие операции

Форматирование памяти

Можно форматировать встроенную память, а также “Memory Stick Duo” или “Memory Stick PRO Duo”, подключенные к устройству через слот MEMORY STICK. При форматировании будут удалены все данные, записанные в памяти, включая изображения и другие данные. Перед форматированием проверьте данные в памяти.

Советы
Так как имеющиеся в продаже “Memory Stick” уже отформатированы на заводе, перед первым использованием “Memory Stick” ее не нужно форматировать.

1 **Нажмите кнопку ◄ (MENU) и выберите (Erase), нажимая кнопку ▲/▼, а затем нажмите кнопку ►■.**
Курсор переместится в меню Erase.

2 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Format” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно для выбора памяти, которую необходимо отформатировать.
Примечание
Окно не отобразится, если “Memory Stick” не подключена. Пропустите шаг 4.

3 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора носителя (“Built-In” или “Memory Stick”), который необходимо отформатировать, и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно выполнения форматирования.

4 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора элемента “Execute” и нажмите кнопку ►■.**
Отобразится окно подтверждения.

5 **Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора “Yes” и нажмите кнопку ►■.**
Начнется форматирование выбранных носителей.

6 **Нажмите кнопку ■ STOP для возврата к обычному состоянию дисплея.**
По окончании форматирования в памяти будут автоматически созданы 5 папок (от FOLDER01 до FOLDER05), так же как при установке батареек в первый раз после приобретения.

Отмена форматирования
Выберите значение “Cancel” в шаге 4 или “NO” в шаге 5.

Примечание
Нельзя выполнить форматирование, если переключатель защиты от записи на “Memory Stick” установлен в положение “LOCK”.

Использование программы “Digital Voice Editor”

Подключив цифровой диктофон к компьютеру, программу “Digital Voice Editor” можно использовать для выполнения следующих операций.
- Сохранение сообщений с цифрового диктофона на жесткий диск компьютера.
- Перенос сообщений с ПК обратно на цифровой диктофон.
- Воспроизведение и редактирование сообщений на компьютере.
- Отправка голосового сообщения электронной почты с помощью программы электронной почты, поддерживающей MAPI.
- Транскрибирование сообщения, записанного на цифровой диктофон, с использованием программы распознавания речи Dragon NaturallySpeaking® (не прилагается).

Для получения дополнительной информации см. инструкции по эксплуатации прилагаемой программы “Digital Voice Editor 2”.

Подсоединение
Для подсоединения разъемов USB цифрового диктофона и компьютера используйте прилагаемый к цифровому диктофону соединительный кабель USB.

Когда устройство подключено к ПК, в окошке дисплея отображается индикация “PC Connect” и с помощью компьютера можно распознать цифровой диктофон.

Совет
При подключении устройства к ПК встроенная память распознается как цифровой диктофон, а “Memory Stick” - как съемный диск. С помощью Проводника Windows можно отобразить данные, которые хранятся во встроенной памяти или на “Memory Stick”. Однако при воспроизведении, редактировании или сохранении сообщения используйте прилагаемую программу Digital Voice Editor.

Для автоматической установки часов на устройстве
Установите для элемента “Date&Time” в меню значение “Automatic” и подсоедините устройство к ПК после запуска программы Digital Voice Editor. Часы на устройстве будут автоматически установлены в соответствии с часами компьютера.

Системные требования
Компьютер и системное программное обеспечение должны отвечать следующим минимальным требованиям.
- IBM PC/AT или совместимые с ними
  – ЦП: процессор Pentium® II 266 МГц или выше
  – ОЗУ: 64 МБ или более
  – Место на жестком диске: 70 МБ или более в зависимости от размера и количества хранимых звуковых файлов
  – Дисковод CD-ROM
  – Порт USB
  – Звуковая карта: совместимая с Sound Blaster 16
  – Дисплей: High color (16 бит) или более с разрешением 800 × 480 точек или более
- ОС: стандартная установка Microsoft® Windows® XP Media Center Edition 2005/Windows® XP Media Center Edition 2004/Windows® XP Media Center Edition/Windows® XP Professional/Windows® XP Home Edition/Windows® 2000 Professional/Windows® Millennium Edition/Windows® 98 Second Edition второго издания (это программное обеспечение нельзя использовать с Windows® 98, Windows® 95 или Windows® NT.)

Примечания
- Это программное обеспечение нельзя использовать на компьютере Macintosh.
- Не поддерживаются компьютеры, собранные вручную, компьютеры, операционные системы которых установлены или обновлены пользователем, или компьютеры с возможностью загрузки нескольких операционных сред.

► Прочие сведения

Меры предосторожности

Питание
- Для работы устройства используйте только источник питания 3 В постоянного тока. Используйте две щелочные батарейки LR03 (размера AAA).

Техника безопасности
- Не пользуйтесь устройством во время вождения автомобиля, езды на велосипеде и управления любыми самоходными механизмами.

Обращение с устройством
- Не оставляйте аппарат вблизи источников тепла или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, скоплений пыли или механических ударов.
- При попадании внутрь устройства твердых предметов или жидкости извлеките батарейки и не пользуйтесь устройством, пока его не проверит квалифицированный специалист.

Помехи
- При размещении устройства рядом с источниками переменного тока, флуоресцентной лампой или мобильным телефоном во время записи или воспроизведения могут быть слышны помехи.
- Если во время записи провести каким-либо предметом, например пальцем, по устройству или задеть за него, могут записаться помехи.

Уход
- Для чистки корпуса используйте мягкую ткань, слегка смоченную водой. Не используйте в этих целях спирт, бензин или разбавитель.

Если около громкоговорителя устройства поместить магнитную карту, она может быть повреждена магнитом громкоговорителя и станет непригодной для использования. Держите магнитную карту на безопасном расстоянии от устройства.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного аппарата, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Рекомендации по созданию резервных копий
Во избежание возможной потери данных в результате случайных действий или неисправной работы цифрового диктофона рекомендуется создавать резервные копии записанных сообщений на магнитофоне, компьютере и т.д.

Системные ограничения цифрового диктофона

Устройство имеет некоторые системные ограничения. Затруднения, упоминаемые ниже, не являются неисправностью устройства.

Невозможно выполнить запись сообщений в течение указанного максимального времени.
- При записи сообщений с переменным использованием режимов ST, STLP, SP и LP время записи изменяется в пределах от максимального времени записи в режиме ST до максимального времени записи в режиме LP.
- В памяти могут содержаться другие форматированные данные (например, изображения).
- Так как минимальная единица записи требуется для записи сообщения, объем которого меньше объема минимальной единицы записи, фактическое общее время записи может стать меньше максимального времени записи цифрового диктофона.
- Максимальное время записи изменяется в зависимости от количества папок или сообщений.
- Нельзя записать больше 999 сообщений в папку.
- Из-за указанных выше ограничений в системе записи диктофона общее время записи согласно счетчику (прошедшее время) и оставшееся время будет меньше максимального времени записи цифрового диктофона.

Невозможно разбить сообщение.
- Невозможно разбить сообщение в папке, содержащей 999 сообщений.
- При частом разбиении сообщений, возможно, устройству не удастся разбить какое-либо сообщение.

Если отображается сообщение об ошибке

Если отображаются следующие сообщения об ошибках, выполните описанные действия.
Если нижеприведенный перечень не позволит самостоятельно устранить проблему, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Alarm already set for the same time.
- Устанавливается предупреждение для воспроизведения сообщения во время, которое было предварительно установлено для другого сообщения. Измените установку для сигнала предупреждения.

Battery Low
- Батарейки разрядились. Вставьте новые батарейки. Если оставшегося заряда батареек недостаточно, нельзя удалить сообщение или отформатировать память.

Data not supported
- Файл не поддерживается устройством или поврежден.

File not supported
- Устройство не поддерживает тип файла выбранного сообщения. Нельзя воспроизвести или отредактировать файл.

Folder/File is protected.
- Для сообщений на компьютере установлен статус “Read-only” (Только для чтения). Нельзя выполнить редактирование или удаление сообщений и папок со статусом “Read-only” (Только для чтения). Снимите флажок параметра “Read-only” (Только для чтения) на вкладке “Properties” (Свойства) файлов.

Maximum Folders
- Так как выбранный диск уже содержит максимальное количество папок, невозможно добавить папку. Удалите некоторые ненужные папки. Или перейдите на диск с достаточным объемом памяти.

Maximum Messages: Folder Full
- Так как выбранная папка уже содержит 999 сообщений, невозможно добавить сообщение. Прежде чем добавить или разбить сообщение, удалите некоторые имеющиеся сообщения.

Memory Full
- Объем оставшейся памяти во встроенной памяти или на “Memory Stick” слишком мал. Удалите несколько сообщений перед выполнением записи.

Memory Stick Error
- Снова вставьте “Memory Stick”. Если после установки снова отображается это сообщение, возможно, “Memory Stick” неисправна.

Memory Stick is locked.
- Переключатель защиты от записи на вставленной “Memory Stick” установлен в положение “LOCK”. В таком положении нельзя выполнить запись, редактирование или форматирование. Установите переключатель в положение с доступом для записи.

No Folder/Message
- В выбранной папке отсутствуют сообщения. Или же выбранный диск не содержит папок. Если нет сообщений или папок, невозможно установить сигнал предупреждения или выполнить другие операции.

Only one folder remains.
- Нельзя удалить последнюю оставшуюся на диске папку.

Past date and time.
- Для сигнала предупреждения установлены дата и время, которые уже прошли. Установите для сигнала предупреждения соответствующие дату и время.

Please format with the unit.
- Нельзя использовать “Memory Stick”, отформатированную на других устройствах. Используйте элемент “Format” в меню для форматирования “Memory Stick”.

Power Supply Problem
- Подключенный адаптер сетевого питания не совместим с цифровым диктофоном. Используйте для устройства адаптер сетевого питания (не прилагается). Или установите батарейки.

Replace Batteries
- Батарейки разрядились. Вставьте новые батарейки.

Read-only Memory Stick
- Для “Memory Stick” установлен статус “Read-only” (только для чтения). Нельзя выполнить редактирование или удаление сообщений на “Memory Stick” со статусом “Read-only” (Только для чтения). Отмените установку “Read-only” (Только для чтения).

System Error
- Не удалось осуществить доступ к памяти цифрового диктофона, так как память повреждена или возникла системная ошибка.

Технические характеристики

Записываемый носитель
Встроенная флэш-память 32 МБ/“Memory Stick Duo”, стереофоническая/монофоническая запись
Время записи
- ST: 1 час 25 минут
- STLP: приблиз. 2 часа 45 минут
- SP: приблиз. 4 часа 20 минут
- LP: приблиз. 11 часов 45 минут

Диапазон частот
- ST: 60 Гц - 13500 Гц
- STLP: 60 Гц - 7000 Гц
- SP: 60 Гц - 7000 Гц
- LP: 60 Гц - 3500 Гц

Громкоговоритель приблиз. диаметр 2,8 см
Выходная мощность
350 мВт
Вход/выход
- Гнездо для микрофона (мини-разъем, стерео)
  – с питанием от устройства, минимальный уровень входного сигнала 0,6 мВ, 3 кОм или микрофон с более низким сопротивлением
- Гнездо для головных телефонов (мини-разъем, стерео)
  – выход для головных телефонов с сопротивлением 8 - 300 Ом
- Разъем USB
- Слот для “Memory Stick Duo”
- Гнездо DC IN 3V

Регулировка скорости воспроизведения (DPC)
От +100% до – 50%
Требования к источнику питания
Две щелочные батарейки LR03 (размера AAA): 3 В пост. тока
Размеры (ш/в/г) (не включая выступающие детали и органы управления)
36,6 × 107,5 × 16,9 мм
Масса (с батарейками)
96 г
Входящие в комплект принадлежности
Инструкции по эксплуатации (для цифрового диктофона (1)/для программного обеспечения (1))
Стереофонические головные телефоны (1) (исключая Европу)
Соединительный кабель USB (1)
Программное обеспечение (компакт-диск) (1)
Щелочные батарейки LR03 (размер AAA) (2)
Поддерживающий ремень × 1
Компакт-диск с программой Dragon NaturallySpeaking® Preferred (версии 8.0) (1), который прилагается только к модели ICD-MX20VTP, продаваемой в США.
Дополнительные принадлежности
активный громкоговоритель SRS-T88, SRS-T80/электретный конденсаторный микрофон ECM-CS10, ECM-TL1/ соединительный аудиокабель RK-G134HG, RK-G135HG, RK-G136HG, RK-G139HG (кроме моделей для стран Европы)/адаптер сетевого питания AC-E30HG (кроме моделей для Кореи, Китайской Народной Республики, Австралии и Новой Зеландии)/ “Memory Stick Duo” MSH-M32N (32 МБ), MSH-M64N (64 МБ), MSH-M128N (128 МБ)/ “Memory Stick PRO Duo” MSX-M256S (256 МБ), MSX-M1GST (1 ГБ)/высокоскоростная “Memory Stick PRO Duo” MSX-M256N (256 МБ), MSX-M512N (512 МБ), MSX-M1GN (1 ГБ), MSX-M2GN (2 ГБ)/адаптер PC Card для Memory Stick MSAC-PC3

Некоторые из перечисленных выше дополнительных принадлежностей могут не поставляться Вашему дилеру. Обратитесь к дилеру для получения подробной информации.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Товарные знаки
- “Memory Stick” и являются товарными знаками корпорации Sony.
- “MagicGate Memory Stick” является товарным знаком корпорации Sony.
- “Memory Stick Duo” и MEMORY STICK DUO являются товарными знаками корпорации Sony.
- “Memory Stick PRO Duo” и MEMORY STICK PRO DUO являются товарными знаками корпорации Sony.
- IBM и PC/AT являются зарегистрированными товарными знаками корпорации International Business Machines.
- Microsoft, Windows и Outlook являются товарными знаками корпорации Microsoft, зарегистрированными в США и других странах.
© Корпорация Microsoft, 1995.
Все права защищены.
Компоненты: © Корпорация Microsoft, 1995.
- Apple и Macintosh являются товарными знаками компании Apple Computer Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Pentium является зарегистрированным товарным знаком корпорации Intel.
- NaturallySpeaking, Dragon Systems являются товарными знаками компании ScanSoft, Inc., зарегистрированными в США и/или других странах.
- Все другие товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются товарными знаками и зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев. В дальнейшем “™” и “®” в каждом отдельном случае не упоминаются в данном руководстве.

“Digital Voice Editor” использует нижеуказанные программные модули:
Microsoft® DirectX®
© Корпорация Microsoft, 2001. Все права защищены.